



## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO  
ONOR. IMHALLEF ANTHONY ELLUL**

**Seduta ta' nhar I-Erbgħa, 27 ta' Ottubru, 2021.**

**Numru 9**

**Čitazzjoni numru 570/05/1 JRM**

**David Joseph Meli**

**v.**

**Francis Zarb Adami**

**Preliminari:**

1. Din il-kawża tirrigwarda incident awtomobilistiku li seħħ fis-26 ta' Jannar, 2002, fejn l-attur, li kien riekeb bħala passiġġier fil-vettura misjuqa mill-konvenut, sofra debilita` fuq persuntu. Huwa ntavola din l-azzjoni sabiex jiġi dikjarat li l-inċident seħħ tort unikament tal-konvenut, biex jiġu likwidati d-danni sofferti minnu u biex il-konvenut jiġi kkundannat iħallsu

tali danni kif likwidati.

2. Permezz tas-sentenza mogħtija minnha fil-21 ta' April, 2016, il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili laqgħet it-talbiet tal-attur. Hija sabet li l-inċident seħħi unikament tort tal-konvenut u ordnatlu jħallas lill-attur l-ammont ta' **€123,075** in linea ta' danni likwidati minnha (*lucrum cessans u damnum emergens*).

3. L-attur ħassu aggravat b'tali deċiżjoni in kwantu dehru li l-ammont ta' €123,075 huwa wieħed “*sostanzjalment baxx*” u għalhekk interpona l-appell odjern. Għal intendiment aħjar ta' dan l-appell din il-Qorti qed tirriproduċi l-partijiet rilevanti mis-sentenza appellata:

**“II-Qorti:**

*Rat l-Att taċ-Ċitazzjoni mressaq fil-15 ta' Ĝunju, 2005, li bih u għar-raġunijiet hemm imfissa, l-attur talab li l-Qorti (i) issib li l-imħarrek waħdu jaħti għall-ğriehi li ġarrab meta kien riekeb bħala passiġġier f'karozza misjuqa mill-imħarrek u li kienet involuta f'habta li ġrat fis-26 ta' Jannar, 2002, f'Wied Inċita, u dan minħabba t-traskuraġni, in-nuqqas ta' ħila u nuqqas ta' tħaris tar-regolamenti tas-sewqan min-naħha tal-istess imħarrek; (ii) tillikwida d-danni minnu mgħarrbin fl-imsemmija ħabta, jekk meħtieg bil-ħatra ta' perit; u (iii) tikkundanna lill-imħarrek iħallsu d-danni hekk likwidati. Talab ukoll l-ispejjeż u l-imgħaxijiet legali minn dakħinhar li fetañ il-kawża sal-jum tal-ħlas effettiv;*

*Rat id-degriet tagħha tal-21 ta' Ĝunju, 2005, li bih ordnat in-notifika lill-imħarrek u tat-direttivi lill-attur dwar it-tressiq tal-provi min-naħha tiegħi;*

*Rat in-Nota tal-Ēċċezzjonijiet imressqa mill-imħarrek fl-14 ta' Lulju, 2005, li biha laqa' għall-azzjoni attriči billi ċaħdet li huwa kien jaħti b'xi mod għall-inċident jew li dan seħħi minħabba tort jew negliżenza tiegħi. Huwa ikkointesta wkoll id-debilita' permanenti li l-attur jgħid li baqa' jbati minħabba l-inċident, u li jekk tabilhaqq baqa' jsorri minn debilita', irid juri li din kienet i-kawża diretta tal-inċident u li ma seħħitx minħabba xi*

*raġuni oħra lil hinn mill-inċident, u dan għaliex jirriżulta li l-attur kien imdañha f'aktar minn inċident wieħed tat-traffiku qabel dak li huwa lmertu tal-kawża tal-lum;*

*Rat in-Nota mressqa mill-kumpannija attriči fil-11 ta' Lulju, 2005, bl-ismijiet tax-xhieda meħmužin magħha;*

*Rat in-Nota mressqa mill-attur fit-28 ta' Lulju, 2005, bix-xhieda bl-affidavit u d-dokumenti meħmužin magħha;*

*Rat id-degriet tagħha tat-18 ta' Awwissu, 2005, li bih qiegħdet il-kawża fuq il-Lista tal-Kawżi ta' Qabel is-Smigħ ('pre-trial') u ġnatret lill-Avukat Maria Dolores Gauci bħala Assistent Ĝudizzjarju biex tmexxi dak listadju tal-kawża;*

*Rat ix-xhieda mismugħa mill-Assistent Ĝudizzjarju u l-provi dokumentali mressqin mill-istess xhieda;*

*Rat id-degriet tagħha tal-1 ta' Ĝunju, 20065 , li bih ġnatret lill-kirurgi Ivan Esposito u Alex Attard bħala esperti medici biex jirrelataw dwar il-ġrieħi li l-attur jgħid li ġarrab fl-inċident;*

*Rat id-degriet tagħha tas-16 ta' Ottubru, 2006 6 , li bih qiegħdet il-kawża fuq il-Listi tal-Kawżi għas-Smigħ;*

*Rat ir-Rapport imressaq mill-esperti medici fl-4 ta' Marzu, 2008, u minnhom maħlu kif imiss f'idejn ir-Reġistratur fit-8 ta' Mejju, 2008 u d-29 ta' Mejju, 2008, rispettivament;*

*Rat in-Nota mressqa mill-attur fit-30 ta' Mejju, 2008, li biha talab il-ħatra ta' periti addizzjonali;*

*Rat il-verbali tad-differimenti li matulhom l-avukati difensuri għarrfu lill-Qorti li kienu qiegħdin jippruvaw jaslu f'arranġament bejniethom barra l-Qorti;*

*Rat in-Nota ta' Sottomissionijiet imressqa mill-attur fit-30 ta' Jannar, 2009;*

*Rat in-Nota ta' Sottomissionijiet imressqa mill-imħarrek fil-11 ta' Marzu, 2009 bi tweġiba għal dik tal-attur;*

*Semgħet it-trattazzjoni ulterjuri tal-avukati tal-partijiet;*

*Rat l-atti kollha tal-kawża;*

*Rat id-degrieti tagħha li bihom ġalliet il-kawża għas-sentenza;*

*Ikkunsidrat:*

*Illi din hija kawża għad-danni. L-attur jgħid li huwa korra b'mod li ma jfiqx fis-26 ta' Jannar 2002 wara li l-karozza, misjuqa mill-imħarrek u li fiha l-attur kien passiġġier flimkien ma' ħaddieħor, inqalbet wara li ġabtet ma' čint fil-ġenb tat-triq. Huwa jgħid li dak li ġara seħħi minħabba s-sewqan traskurat tal-imħarrek u minħabba li kien qiegħed isuq b'veloċita' u ma kienx f'qagħda li jikkontrolla l-karozza. Huwa jrid li l-imħarrek jagħmel tajjeb għad-danni li ġarrab minħabba l-ġrieħi li sofra meta nbeżaq mill-karozza wara li nqalbet u liema ġrieħi kien r-riżultat dirett tal-inċident;*

*Illi, min-naħha tiegħi, l-imħarrek appartil stqarr li l-inċident ma seħħix b'xi ħtija tiegħi, ikkontesta d-danni permanenti allegatament sofferti mill-attur u allega li jekk l-attur tassew għandu xi debilita` fizika li ma tgħaddix, din ma kinetx frott tal-inċident in kwistjoni, billi l-attur kien involut f'inċidenti ta' traffiku oħrajn qabel dak mertu tal-kawża. Huwa jikkontesta wkoll bħala eż-żägerat l-ammont ta' danni li l-attur jippretendi li jitħallas;*

...Omissis...

*Illi fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, il-Qorti tasal għall-fehma li l-imħarrek waħdu kien jaħti għall-inċident li seħħi fis-26 ta' Jannar, 2002, u li fih weġġa' l-attur li kien riekeb miegħu. Tasal għall-fehma wkoll li fil-imsemmi inċident, l-attur ġarrab ġrieħi li ħallew fuqu konsegwenzi li ma jgħaddux. Għalhekk, **I-ewwel talba** tal-attur hija tajba u sejra tintlaqa', filwaqt li, għall-kuntrarju, kemm **I-ewwel ecċeazzjoni** u kif ukoll **it-tielet ecċeazzjoni** mhumiex mistħoqqa u mhumiex sejrin jintlaqgħu;*

*Illi dan ifisser ukoll li l-imħarrek irid jagħmel tajjeb għall-ħsara li ġarrab l-attur u għaldaqstant trid issir il-likwidazzjoni tal-ħsara mgħarrba għall-finijiet tat-tieni **talba attriči**;*

*Illi għal dak li jirrigwarda **I-likwidazzjoni tad-danni mgħarrba** irid jingħad li l-attur qiegħed jippretendi danni għal telf ta' qligħ għall-gejjjeni ("lucrum cessans") u kif ukoll danni ta' nfieq li daħħal għaliex biex jiddewwa u sakemm dam jingħata l-kura ("damnum emergens") wara l-inċident;*

*Illi dwar id-danni marbuta mal-infieq, l-attur ressaq prospett sa mill-bidunett li fetaħ il-kawża li fih wera li nefaq elf tmien mijha u disgħin euro (€ 1,890) magħmulha minn żjajjar lil konsulenti medici, terapija u tħassir ta' ħwejjeġ tal-ilbies u bdil ta' oġġetti personali li kellu fuqu dakħar tal-inċident;*

*Illi dwar dawn il-pretensjonijiet tal-attur, l-imħarrek ma jqajjem l-ebda kontestazzjoni. Il-Qorti ma għandha l-ebda raġuni għaliex ma jmissħiex hija wkoll tilqa' din il-kategorija ta' danni mitluba mill-attur bħala waħda mistħoqqa;*

*Illi għal dak li jirrigwarda l-aspett tal-lucrum cessans, jibda biex jingħad*

*li l-periti medici maħturin minn din il-Qorti stabbilew ir-rata ta' debilita` mgarrba mill-attur fil-grad ta' għaxra fil-mija (10%). Din il-Qorti m'għandha l-ebda raġuni il-għala għandha titbiegħed minn din il-fehma esperta. Tqis ukoll li l-imħarrek fin-nota ta' sottomissionijiet tiegħi 37 irrimetta ruħu għall-konklużjoni tal-eserti;*

*Illi, qabel ma l-Qorti tgħaddi biex tillikwida s-somma ta' danni li għandha tingħata lill-attur bħala kumpens għat-telf fil-gejjieni, huwa meħtieg li jiġi mistħarreġ il-kejl li sejjer jittieħed dwar il-gejjieni li fuqu t-talba attrici qiegħda tinbena. Kif diġa` kellha okkażjoni tirrimarka f'okkażjonijiet oħra din il-Qorti kif ippreseduta<sup>1</sup>, il-kwestjoni tal-multiplier li normalment jintuża bħala mezz biex it-telf ta' qligħi li jingħata l-attur jiġi kalkolat hija waħda li dwarha l-Qrati tagħna f'dawn l-aħħar żminijiet flew sewwa. Xi kittieba awtorevoli f'dan il-qasam ifissru l-multiplier bħala “a figure somewhat less than the number of years for which the loss is likely to continue - that is, in a personal injury action, until the plaintiff's injuries cease to affect earnings or the plaintiff dies or retires. This figure is then reduced partly because of the ‘contingencies’ (i.e. that the plaintiff might not have lived or worked so long or might have lost earnings even if the accident had not occurred), and partly because the plaintiff is going to receive not an income but a capital sum which can be invested to produce an income. The multiplier is not the product of precise calculation, but of **estimation in the light of the facts** of the particular case and of other comparable cases”<sup>2</sup>;*

*Illi minbarra dan, il-bixra ta' ħsieb wara sentenzi ta' dawn l-aħħar snin f'dan il-qasam qiegħda xxaqleb lejn it-tnejħiha ta' skermi riġidi li jistgħu jfixklu l-għotxi ta' kumpens mistħoqq u xieraq għaċ-ċirkostanzi. Waħda minn dawn l-iż-żviluppi hija sewwasew fil-massimu tal-multiplier, fejn għal numru kbir ta' snin ma tqiesx li seta' jaqbeż l-għoxrin (20). Għarra-raqunijiet li l-Qorti għandha tfitteq qabel kull ħaġa oħra li tirreintegra kemm jista' jkun lil dak li jkun ġarrab ħsara<sup>3</sup>, u li terġa' tqiegħed lil tali persuna kemm jista' jkun fl-istat li kienet qabel l-inċident<sup>4</sup>, illum huwa aċċettat u approvat mill-ogħla Qrati tagħna li l-multiplier ikun jaqbel sewwa mal-eta' tal-vittma u mhux ma' kriterji arbitrarji,*

*Illi huwa stabilit li l-multiplier għandu jibda jitqies minn dak inhar li seħħ linċ-incident li fih il-vittma tkun ġarrbet il-ġrieħi<sup>5</sup>, u mhux minn dak inhar li l-Qorti tasal għal-likwidazzjoni tas-somma li għandha titħallas bħala danni. Fil-każ preżenti, jidher li l-attur fiziż-żmien tal-inċident u wara kien jaħdem part-time ma' kumpannija taċ-ċellulari. Fis-sena 2005<sup>6</sup> daħħal gross LM 2,712.010 ekwivalenti għal €6,317.26. Il-Qorti se tieħu li l-attur qala' din il-paga sakemm probabilment laħaq avukat u beda*

<sup>1</sup> Ara per eżempju **David Farruġia v George Sammut**, Prim'Awla, 09.12.2004

<sup>2</sup> Peter Cane, *Atiyah's Accidents, Compensation and the Law* (6th Edit, 1999), paġ. 122

<sup>3</sup> App. Kumm. **26.7.1991** fil-kawża fl-ismijiet **Mary Buġeja noe et vs George Aġius et noe**

<sup>4</sup> Kumm. **11.7.1989** fil-kawża fl-ismijiet **Emanuel Aġius vs Joseph Galea et noe** (mhix pubblikata)

<sup>5</sup> App. Ċiv. **16.11.1983** fil-kawża fl-ismijiet **Salvatore Mifsud vs Carlo Camilleri** (mhix pubblikata)

<sup>6</sup> Dok “JS” f'paġ. 137 tal-proċess

*jipprattika ta' avukat fis-sena 2010, jiġifieri fuq perjodu ta' disa' (9) snin. It-total ta' dħul għal dan il-perjodu maħdum fuq dak il-moltplikand jitla' għal sitta u ħamsin elf tmien mijja u ħamsa u ħamsin euro (€56,855). Għaxra fil-mija (10%) jiġu ħamest elef sitt mijja u ħamsa u tmenin euro u nofs (€5,685.50);*

*Illi, applikati dawn il-principji għall-fatti rizultanti mill-atti tal-kawża, joħroġ li l-attur kellu tmintax-il (18) sena magħluqa meta seħħi l-inċident. L-attur twieled fil-1983. L-eta` tal-irtirar tiegħu hija, almenu skont il-liġi kif inhi fil-preżent, ta' 65 sena u ċjoe` s-sena 2048. Bejn is-sena 2011 u s-sena 2048 hemm sebgħa u tletin (37) sena. Tenut kont taċ-choices of life din il-Qorti se taddotta multiplier ta' 35. Se tieħu d-dħul medju ta' avukat ta' kapaċita` normali tul il-karriera tiegħu bħala ħamsa u tletin elf euro (€35,000) fis-sena. Għalhekk bħala lucrum cessans għal dan il-perjodu tiġi s-somma ta' mijja u tnejn u għoxrin elf u ħames mitt euro (€122,500)<sup>7</sup>;*

*Illi għal dak li jirrigwarda t-tnaqqis li s-soltu jsir mis-somma likwidata għaliex ikun se' jsir ħlas f'daqqa, huwa stabilit li f'każ ta' tnaqqis minħabba l-ħlas f'daqqa (dak li jissejja "lump sum payment") ż-żmien jibda jitqies minn meta tinfetaħ il-kawża u mhux minn dak inhar tal-inċident<sup>8</sup>. F'dan il-każ, l-attur fetaħ il-kawża madwar tliet snin u nofs wara l-inċident, u għalhekk il-Qorti jidhrilha li għandu jsir tnaqqis proporzjonat skond ir-regoli mħaddma li mis-somma mnaqqsa titnaqqas perċentwali ta' tnejn fil-mija (2%) għal kull sena li tgħaddi minn dakinhar li nfetħet il-kawża sa' dakinhar li tingħata s-sentenza<sup>9</sup>. Għalhekk, sejjer isir tnaqqis ta' sitta fil-mija (6%) mis-somma ta' danni likwidata;*

*Illi fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjonijiet kollha, il-Qorti tasal biex tillikwida d-danni li jmissu jitħallas l-attur bħala telf ta' qligħi għall-gejjjeni (lucrum cessans) fis-somma ta' mijja u ħmistax-il elf u mijja u ħamsin euro (€ 115,150)<sup>10</sup>. Ma' dawn trid tiżdied is-somma ta' €5,685.50 għall-perjodu sas-sena 2011 kif ukoll is-somma ta' elf tmien mijja u disghin euro (€1,890) bħala 'damnum emergens' imsemmija aktar qabel:*

*Illi dan iġib li b'kollo l-attur imissu jircievi kumpens għad-danni mġarrbin minnu fl-inċident mertu tal-każ fis-somma ta' mijja u tlieta u għoxrin elf u ħamsa u sebgħin euro u nofs (€ 123,075.50);*

*Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi l-kawża billi:*

**Tilqa' l-ewwel talba attriči u ssib li l-imħarrek waħdu jaħti għall-inċident li seħħi fis-26 ta' Jannar, 2002, fi Triq Notabile, H'Attard, meta**

<sup>7</sup> €35,000 x 35 x 0.1 = €122,500

<sup>8</sup> App. Ćiv. 27.2.2004 fil-kawża fl-ismijiet *Annunzjata Caruana vs Odette Camilleri*

<sup>9</sup> P.A. JSP 30.3.1993 fil-kawża fl-ismijiet *Joseph Abela vs Martin Spagnol* u App. Ćiv. 3.2.2009 fil-kawża fl-ismijiet *Luana Deguara vs Judas (Guido) Taddeo sive Edwin Scicluna pro et noe* fost bosta oħrajn

<sup>10</sup> € 122,500 x 0.94 = € 115,150

*I-karozza li kien riekeb fiha u misjuqa mill-imħarrek inqalbet u I-attur ġarrab ġrieħi li ma jfiqux;*

**Tilqa' t-tieni talba attriči** u tillikwida d-danni mgarrba mill-attur fi ħsara attwali u f'telf ta' qligħ għall-ġejjeni li jrid jagħmel tajeb għalihom limħarrek fis-somma ta' mijha u tlieta u għoxrin elf u ħamsa u sebgħin euro u ħamsin čenteżmi (€ 123,075.50);

**Tilqa' t-tielet talba attriči** u tikkundanna lill-imħarrek iħallas lill-attur limsemmija somma ta' mijha u tlieta u għoxrin elf u ħamsa u sebgħin euro u nofs (€ 123,075.50) bħala danni likwidati, flimkien mal-imgħaxijiet legali fuq l-imsemmija somma b'seħħi millum sal-jum tal-ħlas effettiv;

**Tiċħad I-eċċeżzjonijiet tal-imħarrek billi mhumiex mistħoqqa fil-fatt u fid-dritt; u**

**Tordna li l-imħarrek iħallas l-ispejjeż tal-kawża”.**

### **RIKORS TAL-APPELL tal-attur (06.05.2016):**

4. Permezz tar-rikors tal-appell tiegħi l-attur talab lil din il-Qorti sabiex:

*“...tirriforma s-sentenza appellata billi filwaqt li tikkonferma in kwantu li sabet lill-imħarrek appellat responsabbi unikament għall-inċident mertu tal-kawża, tvarjaha billi tillikwida d-danni minnu sofferti fl-ammont hawn fuq imniżżeż u cioe` fis-somma ta’ €335,016, jew dik is-somma verjuri li tasal għaliha din l-Onorabbli Qorti, li magħiġhom għandhom jiżdiedu l-ammont ta’ €5,685 fuq appena riferuti, tiddikjara li fuq l-ammont likwidat mill-Ewwel Onorabbli Qorti ta’ €123,075.50 għandhom jiddekorru l-imgħax legali mid-data tas-sentenza u cioe` mill-21 ta’ April 2016 sal-ġurnata tal-effettiv pagament stante li dawn il-flus baqgħu f’idejn il-konvenut u b’hekk tikkundanna lill-imħarrek appellat iħallas lill-attur appellanti dik is-somma li tirriżulta fattwalment dovuta u cioe` is-somma ta’ €335,016 (jew dik is-somma likwidabbli minn din il-Qorti) li magħha iridu jiżdiedu l-imgħax bir-rata ta’ tmienja fil-mija fuq is-somma ta’ €123,075.50 u b’hekk tiċħad I-eċċeżzjonijiet tal-konvenut appellat bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-istess imħarrek appellat.”*

5. L-aggravju tiegħi bażikament jirrigwarda l-kwantum tad-danni likwidati mill-ewwel Qorti fl-ammont ta’ €123,075.50, liema ammont l-

ewwel Qorti waslet għalih hekk:

**Damnum Emergens:**

**€1,890.00**

**Lucrum Cessans** fuq diżabilita` ta' 10%

Mis-sena 2002 sas-sena 2010 (meta ggradwa)

Total €56,855 (€6,317 x 9 snin)  
(10% x €56,855) **€ 5,685.50**

Mis-sena 2011 sal-irtirar fl-2048 (multiplier ta' 35)

Dħul medju ta' avukat €35,000 p/a

*Multiplier ta' 35*

(10% x €35,000 x 35)	<b><u>€122,500.00</u></b>
Tnaqqis ta' 6% ( <i>lump sum</i> ) €	<b><u>7,350.00(-)</u></b>
	<b><u>€115,150.00</u></b>
	<b><u>€115,150.00</u></b>
	<b><u>€120,835.5</u></b>
	<b><u>€120,835</u></b>

**TOTAL** **€122,725.50**

6. Filwaqt li l-attur appellant jaċċetta l-likwidazzjoni tal-ewwel Qorti għall-perjodu sakemm laħaq avukat fl-2010, ciee` l-ammont ta' €5,685, huwa jħoss li l-ammont likwidat mill-2011 'il quddiem huwa ferm baxx.

7. Jibda biex jippreċiża li l-eta` tal-irtirar tiegħi (meta jagħlaq 65) hija fl-2049 u mhux fl-2048, għalhekk jenfasizza li mill-2011 (wara li laħaq avukat) sal-irtirar tiegħi hemm 38 sena, u mhux 37 sena. Isostni allura li l-*multiplierta'* 35 li addottat l-ewwel Qorti tenut kont tal-'*life changes*' kellu jiżdied b'sena, ciee` għandu jkun *multiplierta'* 36.

8. Kwantu għad-dħul medju ta' €35,000 jilmenta li dan huwa baxx ħafna. Isostni li avukat ta' kapaċita` normali kif jippretendi li hu l-attur

appellant, partikolarment wieħed li jaħdem f'xi industria, inkluža dik finanzjarja, jaqla' ferm iżjed minn €35,000 fis-sena. Huwa ppreżenta flimkien mar-rikors tal-appell tiegħu u fil-mori tal-appell b'rikors tat-3 ta' Mejju, 2021, numru ta' dokumenti (FS3) mibgħuta lill-Kummissarju tat-Taxxi Nterni li juru li l-qligħ tiegħu bejn l-2012 u 2019. Dawn id-dokumenti ġew sfilzati b'digriet ta' din il-Qorti tal-24 ta' Mejju, 2021, għar-raġunijiet hemm imsemmija. Il-Qorti għalhekk ma ġaditx konjizzjoni tal-argumenti miċċuba mill-attur in konnessjoni mal-qligħ skont id-dokumenti esebiti minnu u sfilzati.

Iżid ukoll li peress li l-konvenut ma ħallasx l-ammont ta' €123,075 likwidati mill-ewwel Qorti l-attur appellant isostni li fuq tali ammont għandu jiddekorri l-imgħax ta' 8% mid-data tas-sentenza tal-21 ta' April, 2016, sal-ġurnata tal-pagament.

#### **RISPOSTA TAL-APPELL tal-konvenut appellat (27.05.2016):**

9. Il-konvenut wieġeb biex jgħid li l-appell tal-attur għandu jiġi miċħud bl-ispejjeż kontrih.
  
10. Dwar il-figura ta' €35,000 li l-ewwel Qorti addottat bħala qligħ jikkummenta li l-ewwel Qorti kienet pjuttost ġeneruża meta kkunsidrat is-somma ta' €35,000 bħala medja tal-introjtu annwali tal-attur meta l-medju

ta' salarju annwali f'Malta hija ta' mhux aktar minn €17,000 (skont ċifri applikabbi għas-sena 2016).

- **II-‘multiplier’ ta’ 35:**

11. L-attur appellant jippreċiża li s-sena tal-irtirar tiegħu (meta jagħlaq 65) hija 2049 u mhux 2048 kif qalet l-ewwel Qorti, u li għalhekk mill-2011 (wara li laħaq avukat) sas-sena tal-irtirar (2049) hemm 38 sena u mhux 37 u li allura l-‘multiplier’ li addottat l-ewwel Qorti (minħabba ċ-‘chances of life’) kellu jkun ta’ 36 u mhux 35. Din il-Qorti invece tenut kont tal-fatt li hemm sena biss differenza ma jidhrilhiex li huwa l-każž li tvarja l-‘multiplier’

- **L- €35,000 li l-ewwel Qorti qieset bħala dħul medju:**

12. L-attur appellant jilmenta bil-fatt li l-ewwel Qorti ħadet id-dħul medju ta' avukat ta' kapaċita` normali tul il-karriera tiegħu bħala €35,000 fis-sena. Isostni li din iċ-ċifra hija baxxa ħafna. Din il-Qorti ma jidhrilhiex li hija baxxa; jidhrilha invece li hija waħda raġonevoli. Il-Qorti tqis illi l-iskop wara l-kumpens għal telf ta' qligħ fil-futur hu bbażat fuq l-effett negattiv tad-diżabilita` tiegħu kumpensat b'kalkolu matematiku fuq fatturi mhux għal kollox aċċertabbli b'mod preċiż fiż-żmien li jsir il-kalkolu. Il-kumpens ma jitteħidx b'referenza għal kemm qed jiżdied jew jonqos il-qligħ tal-

persuna li soffriet il-ħsara tul iż-żmien li ttul il-kawża. Il-fattur ewlieni li jittieħed in konsiderazzjoni għal kalkolu fuq imsemmi hu l-qligħ fiż-żmien tal-inċident, żidiet għal għoli tal-ħajja skont il-‘*multiplier* użat. Dan biex jiġi kwantifikat kumpens għad-diżabilita` li l-persuna li sofriet il-ħsara ser iğorr tul is-snini lavorattivi tagħha. Inoltre kif jikkummenta l-konvenut appellat, il-qasam tax-xogħol li fih jaħdem l-attur, cioe` l-qasam finanzjarju, jista' filli jgħaddi minn perjodu ta' tkabbir u filli jieħu sabta kbira u għalhekk, anke kieku l-attur kien irsista biex l-ewwel Qorti tawtorizzah jippreżenta l-provi dwar id-dħul tiegħu għall-ewwel ftit snin tal-karriera tiegħu, *considerando* l-fatt li ‘*multiplier*’ ikopri tant snin, xorta kien jispetta lill-istess qorti taddotta ćifra medja b’kawtela kbira.

▪ **L-imgħax**

13. L-attur appellant talab lil din il-Qorti tiddikjara li fuq is-somma ta’ €123,075.50 likwidata mill-ewwel Qorti għandhom jiddekorru l-imgħaxijiet legali mid-data tas-sentenza sad-data tal-pagament. Permezz ta’ nota fl-atti tas-27 ta’ April, 2021, l-appellant iddikjara li s-somma depožitata fil-Qorti ġiet żbankata minnu u ma għadux jinsisti fuq it-talba tiegħu għall-imgħax fuq is-somma likwidata mill-Ewwel Qorti. Billi l-aggravju l-ieħor ġie miċħud ma hemmx imgħax x’jiġi likwidat min din il-Qorti.

**DECIDE**

14. Għal dawn il-motivi din il-Qorti tiċħad l-appell tal-attur u tikkonferma s-sentenza appellata.
15. L-ispejjeż ta' dan l-appell għandhom jitħallsu mill-attur appellant.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Giannino Caruana Demajo  
Imħallef

Anthony Ellul  
Imħallef

Deputat Registratur  
da